



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
 Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Njemačke jezične vježbe I					akad. god.	2019./2020.
Naziv studija	Studij njemačkog jezika i književnosti					ECTS	5
Sastavnica	Odjel za germanistiku						
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski	
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni		<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni		<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički	
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski		<input checked="" type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input type="checkbox"/> III.
	<input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> VI.		<input type="checkbox"/> VII.		<input type="checkbox"/> VIII.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije
Opterećenje	x	P	x	S	90	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Žaklina Radoš Pon.: 14.15-15.45 h, A, 144 Ut.: 14.15-15.45 h, B, 135 Ut.: 16.00-17.30 h, C, 144 Sri.: 10.00-11.30 h, A, 135 Čet.: 08.15-09.45 h, B, 135 Čet.: 10.00-11.30 h, C, 144 Eveline Thalmann Ut.: 10.15-11.45 h, A, 135 Ut.: 12.15-13.45 h, B, 135 Sri.: 08.15-09.45 h, C, 144					Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij	
						Njemački i hrvatski jezik	
Početak nastave	2. studenog 2019.					Završetak nastave	24. siječnja 2020.
Preduvjeti za upis	Upisani studij njemačkog jezika i književnost, predznanje njemačkog jezika na razini B1						
Nositelj kolegija	Žaklina Radoš						
E-mail	zarados@unizd.hr					Konzultacije	Naknadno.
Izvođači kolegija	Žaklina Radoš i Eveline Thalmann						
E-mail	zarados@unizd.hr, ethalmann@unizd.hr					Konzultacije	Naknadno.
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja		<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input checked="" type="checkbox"/> vježbe		<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad
Ishodi učenja kolegija	Die Studierenden sollen sich mündlich und schriftlich in deutscher Sprache ausdrücken können (mind. B1.2/B2.1 GER), indem sie: - sowohl die bearbeitete Lexik also auch die grammatischen Strukturen aktiv anwenden und zu den behandelten Themen mündlich und schriftlich Stellung nehmen können, - die Sprachterminologie kennen und anwenden, - über Lese- und Hörverstehen auf der Stufe B1.2/B2.1 GER verfügen, - die Sprache mit Hilfe geeigneter Informationsquellen zur Weiter- und Fortbildung selbstständig verbessern können.						
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	PNJ 1 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati vrste riječi, vrste i tipove rečenica, tekstne vrste, jezične varijetete, jezikoslovne pojmove, te samostalno razumijevati i tumačiti, raščlanjivati i istraživati autentične tekstove						

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<p>PNJ 2 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja humanističkih znanosti na polju jezikoslovlja, pripremati usmena izlaganja, sastavljati pismene seminarske i završne radove</p> <p>PNJ 7 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmena i pismena komunikacija na njemačkom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi seminarskih i drugih radova</p> <p>PNJ 8 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci</p> <p>PNJ 9 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačka, Austrija, Švicarska), sposobnost samostalnog rada</p>				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave, ispunjavanje nastavnih obaveza (sudjelovanje na kontrolnim ispitima, izrada domaće zadaće, aktivnost na nastavi i ostalo prema dogovoru s nastavnicama)				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	Radoš: 4. i 18. veljače 2020., 16. ožujka 2020., 14. travnja 2020. Thalmann: 7. i 21. veljače 2020., 17. ožujka 2020., 14. travnja 2020.				
Opis kolegija	<p>In den sprachpraktischen, interaktiven Sprachübungen I werden alle vier Fertigkeiten: Lesen, Hören, Schreiben und Sprechen anhand von landeskundlichen und relevanten, gesellschaftlichen Themengebieten, ausgebaut. Die Themenwahl folgt in Anlehnung an das Lehrwerk Aspekte neu – Mittelstufe Deutsch, Niveaustufe B2. Das kommunikativ ausgelegte Lehrwerk Aspekte legt einen großen Fokus auf Wortschatzarbeit und die Vermittlung von Landeskunde. Die 4 Fertigkeiten Lesen, Sprechen, Hören, Schreiben werden auf Basis der Themen „Heimat“; „Kommunikation“; „Studium, Arbeit und Beruf“ erweitert.</p> <p>Schwerpunkte der einheimischen Lektorin im Kurs: Ausbau der rezeptiven Fertigkeiten (Hörverstehen und Lesen), Steigerung der Ausdrucksfähigkeit durch Erweiterung und Anwendung des Wortschatzes, Bearbeitung und Aneignung der wichtigen morphologischen Inhalte (Wortarten, Konjugationen, Deklinationen, Steigerung usw.) und der Wortfolge in einfachen Sätzen.</p> <p>Die rezeptiven Fähigkeiten der Studierenden werden mit Hilfe von DW-Videos und Lesetexten verbessert. Der darin vorhandene Wortschatz wird detailliert bearbeitet und mittels verschiedener Aufgaben eingeübt und gefestigt. Die morphologischen und syntaktischen Themen werden mit der dazugehörigen Fachterminologie erklärt und geübt. Die Studierenden werden auf die morphologischen und syntaktischen Strukturen in den bearbeiteten Texten aufmerksam gemacht mit dem Ziel ihrer Annäherung an die linguistischen Facetten der deutschen Sprache.</p> <p>Schwerpunkte der österreichischen Lektorin im Kurs: Ausbau der produktiven Fertigkeiten, Steigerung der Ausdrucksfähigkeit durch Erweiterung des Wortschatzes. Die mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit der Studierenden mithilfe von Redemitteln und thematischem Wortschatz verbessert und durch Diskussionen, Rollenspiele und interaktive Übungen trainiert.</p> <p>Ferner werden die Studierenden bei beiden Lehrkräften im Laufe des Semesters dazu angeregt, autonome Lernstrategien und interkulturelle Kompetenzen ausbilden.</p>				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<p>Kod više lektorice Žakline Radoš</p> <ol style="list-style-type: none">1. Einführung: Organisatorisches, Kennenlernen, Lehrplan und Lernziele2. Heimat: Mythos Bayern (Hörsehverstehen/HSV, Wortschatz/WS)3. Heimat: Grammatik (WS, Wortarten)4. Heimat: Fortsetzung (WS, Verben)5. Heimat: Fortsetzung (WS, Nomen, Personalpronomen, Präpositionen)6. Test Nr. 1 / Heimat: Nur ein Pass für junge Deutschtürken (HSV, WS)7. Analyse Test Nr. 1/ Heimat: Grammatik (Wortfolge im einfachen Satz)8. Heimat: Fortsetzung (WS, Verben)9. Heimat: Fortsetzung (WS, Adjektive, Steigerung und schwache Deklination)10. Test Nr. 2 / Kommunikation: Lesen lernen als Chance (HSV, WS)				



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<ol style="list-style-type: none">11. Analyse Test Nr. 2 /Kommunikation: Wortschatz12. Kommunikation: Grammatik (WS, Modi, Nomen, Fortsetzung)13. Kommunikation: Fortsetzung (WS, Präpositionen, Possessivpronomen)14. Kommunikation: Fortsetzung (WS, Adverbien, Deklination der Adjektive, stark)15. Test Nr. 3 /Kommunikation: Der Kulturzug (HSV, WS)16. Analyse Test Nr. 3/ Kommunikation: Wortschatz und Grammatik17. Kommunikation: Fortsetzung (Pronomen, Verben, Fortsetzung)18. Kommunikation: Fortsetzung (Zahlwörter, Deklination der Adjektive, gemischt)19. Test Nr. 4 / Kommunikation: So schmeckt Weihnachten (HSV, WS)20. Analyse Test Nr. 4/ Kommunikation: Grammatik (Verben, Passiv)21. Kommunikation: Grammatik (Das Passiv, Fortsetzung)22. Arbeit und Beruf: Start-Ups nicht nur eine Männerdomäne (HSV, WS)23. Arbeit und Beruf: Grammatik (Aktiv zu Passivsatz)24. Arbeit und Beruf: Fortsetzung (Verschiedenes)25. Arbeit und Beruf: Fortsetzung (Verschiedenes)26. Test. Nr. 5 // Arbeit und Beruf: Arbeiten als Wiki Autor (HSV, WS)27. Analyse Test Nr. 5 / Arbeit und Beruf: Wortschatz28. Arbeit und Beruf: Wiederholung29. Arbeit und Beruf: Wiederholung30. Test Nr. 6 <p>Kod ÖSD nastavnice Eveline Thalmann</p> <ol style="list-style-type: none">1. Organisatorisches, Einführung, Kennenlernen; Thema: Heimat2. Thema: Heimat3. Thema: Heimat4. Thema: Heimat5. Thema: Heimat6. Thema: Kommunikation7. Thema: Kommunikation8. Thema: Kommunikation9. Thema: Kommunikation10. Thema: Studium, Beruf und Arbeit11. Thema: Studium, Beruf und Arbeit12. Thema: Studium, Beruf und Arbeit13. Thema: Studium, Beruf und Arbeit14. Thema: Studium, Beruf und Arbeit15. Wiederholung und Prüfungsvorbereitung				
Obvezna literatura	<ul style="list-style-type: none">- Dreyer, Schmitt (2009): Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Die Gelbe aktuell. Ismaning: Hueber Verlag.- Arbeitsblätter- Koithan, Schmitz, Sieber, Sonntag (2015): Aspekte neu. Mittelstufe Deutsch. Lehr- und Arbeitsbuch, Teil 1 B2 mit Audio CD. München: Klett-Langenscheidt.- Arbeitsblätter				
Dodatna literatura	<ul style="list-style-type: none">- Buscha, Anne; Szita Szilvia (2013): Begegnungen. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch B1+. 2., veränderte Auflage.				
Mrežni izvori	<ul style="list-style-type: none">- https://www.dw.com/de/mythos-bayern/l-43714927- https://www.dw.com/de/nur-ein-pass-f%C3%BCr-junge-deutsch%C3%BCrken/l-40381397- https://www.dw.com/de/lesen-lernen-als-chance/l-42678976- https://www.dw.com/de/der-kulturzug-eine-reise-der-besonderen-art/l-42866970- https://www.dw.com/de/so-schmeckt-weihnachten/l-41779593- https://www.dw.com/de/start-ups-nicht-nur-eine-m%C3%A4nnerdom%C3%A4ne/l-41581184- https://www.dw.com/de/arbeiten-als-wikipedia-autor/l-41105154- Online-Übungen zum Lehrbuch „Aspekte B2“: https://www.klett-sprachen.de/aspekte/r-1/14#reiter=mediathek&dl_niveau_str=B2- Online-Übungen zum Lehrbuch „Begegnungen B1“: https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm				
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Način formiranja završne ocjene (%)	Žaklina Radoš 60% završni ispit, 40%: usmeni ispit, zadaće, suradnja i prisutnost. Studentice i studenti koji polože sve pismene testove u semestru ne moraju pristupiti pismenom dijelu završnog ispita kod Žakline Radoš. Eveline Thalmann 60% završni pismeni ispit, 20% domaće zadaće, 20% suradnja, referat i prisutnost Za pozitivnu završnu ocjenu, ocjena kod domaće i strane nastavnice moraju biti pozitivne.	
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	≥ 64%	% nedovoljan (1)
	65-74%	% dovoljan (2)
	75-83%	% dobar (3)
	84-90%	% vrlo dobar (4)
	91-100%	% izvrstan (5)
Način praćenja kvalitete	<input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input checked="" type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo	
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i> . U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi zatvorena grupa na društvenom mediju Facebook te studentice i studenti moraju prije početka kolegija postati članovi grupe. Ime grupe je: Deutsche Sprachübungen I und II.	